

MINISTERSTVO VNÚTRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO: 00151866

ako Riadiaci orgán pre program Fondu pre azyl, migráciu a integráciu

(ďalej ako „Poskytovateľ“)

OZNÁMENIE O AKTUALIZÁCIÍ č. 1

prílohy č. 2 rozhodnutia o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku,
ktorá predstavuje jej úplné znenie

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE:

Identifikácia prijímateľa (ďalej len „Prijímateľ“)	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky Pribinova 2, 812 72 Bratislava IČO: 00151866
Rozhodnutie o schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „NFP“) s kódom	NFP408011FRH8
Rozhodnutie vydané	31.07.2024
Nadobudnutie právoplatnosti rozhodnutia	01.08.2024
Kód projektu (ďalej len „Projekt“)	408011FRH8
Názov Projektu	NÁVRAT-AMIF I. 2021 - 2027

Poskytovateľ na základe zmeny zmluvných podmienok na podnet RO zo dňa 20.03.2025 aktualizoval znenie Prílohy č. 2 rozhodnutia o schválení žiadosti o poskytnutie NFP a to nasledovne:



**Riadiaci orgán programov Fondov
pre oblasť vnútorných záležitostí
na roky 2021 – 2027**



**Spolufinancovaný
Európskou úniou**

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	NÁVRAT – AMIF I. 2021 – 2027
Kód projektu:	408011FRH8
Kód ŽoNFP:	NFP408011FRH8
Program:	AMIF
Špecifický cieľ:	Návrat
Akcia:	Realizácia nútených návratov
Oblasť intervencie:	006 - Operácie odsunu/návratu
Typ akcie:	011 - Poskytovanie pomoci a podporných služieb štátnym príslušníkom tretích krajín
Vykonávanie:	AMIF001 - Bežné akcie
Určité témy:	AMIF003 - Žiadna z uvedených možností

2. Bankové účty prijímateľa

FORMA FINANCOVANIA	
Číslo účtu vo formáte IBAN/banka:	
Zálohové platby:	SK78 8180 0000 0070 0018 0023
Predfinancovanie:	SK78 8180 0000 0070 0018 0023
Refundácia:	SK78 8180 0000 0070 0018 0023

3. Partner – forma spolupráce a aktivity v projekte

FORMA SPOLUPRÁCE S PARTNEROM
N/A
AKTIVITY PARTNERA V PROJEKTE
N/A

4. Miesto realizácie projektu

P. č.	1.
Štát	Slovensko
Región (NUTS II)	Bratislavský kraj, Západné Slovensko, Stredné Slovensko, Východné Slovensko
Vyšší územný celok (NUTS III)	Bratislavský kraj, Banskobystrický kraj, Žilinský kraj, Košický kraj, Prešovský kraj, Nitriansky kraj, Trenčiansky kraj, Trnavský kraj
Okres	-
Obec	-
Poznámka k miestu realizácie	-

P. č.	2.
Štát	Afganistan a ostatné krajiny sveta
Región (NUTS II)	-
Vyšší územný celok (NUTS III)	-
Okres	-
Obec	-
Poznámka k miestu realizácie	Návraty budú realizované aj v iných štátoch sveta, na základe kritéria oprávnenosti: Oprávnené miesta realizácie v území P

5. Popis projektu

STRUČNÝ POPIS PROJEKTU

Národný projekt bude zameraný na realizáciu hlavnej aktivity a jednotlivých podaktivít v oblasti návratov. Plnenie úloh v oblasti návratov patrí do vecnej pôsobnosti ÚHCP P PZ.

Konkrétne pôjde o podaktivity, ktoré súvisia s prípravou a realizáciou návratov zo strany ÚHCP P PZ predovšetkým v oblasti: identifikácie a vybavovania náhradných cestovných dokladov; zabezpečenia cestovných lístkov a leteniek; zabezpečenie ubytovania, stravy, stravného, poistenia; tlmočenia a prekladov aj v prípade úkonov v rámci azylového konania; znaleckého skúmania veku; materiálnej pomoci; zdravotnej starostlivosti.

Všetky aktivity tvoria súčasť návratovej politiky Slovenskej republiky, priamo súvisia s problematikou návratu, a vzájomne zabezpečujú realizovateľnosť návratových operácií v podmienkach Slovenskej republiky. Vzájomná realizácia všetkých aktivít prispeje k naplneniu cieľa a to k zabezpečeniu účinného, bezpečného a udržateľného návratu štátnych príslušníkov tretích krajín.

CIEĽ PROJEKTU

Cieľ projektu

Číslo	Názov cieľa
1.	Zabezpečenie účinného, bezpečného a udržateľného návratu štátnych príslušníkov tretích krajín.

Hlavná aktivita/Hlavné aktivity projektu

Číslo	Názov hlavnej aktivity
1.	Zabezpečenie návratu osôb cieľovej skupiny 1.1.: Identifikácia a zabezpečenie náhradných cestovných dokladov 1.2.: Zabezpečenia leteniek, cestovných lístkov a prepravy 1.3.: Zabezpečenie ubytovania, stravy a stravného 1.4.: Tlmočenie a preklady v procese návratu 1.5.: Lekárske vyšetrenie na určenie veku Cieľom hlavnej aktivity projektu „Zabezpečenie návratu osôb cieľovej skupiny“ a jednotlivých podaktivít je uľahčenie a zrýchlenie celého procesu návratových operácií; zabezpečenie plynulosti transportu štátnych príslušníkov tretích krajín s dôrazom na dodržiavanie ich základných ľudských práv; uspokojenie potrieb štátnych príslušníkov tretích krajín v procese návratu; posilnenie kapacít v oblasti návratov a pod.

ÚČEL PROJEKTU A JEHO OČAKÁVANÉ VÝSLEDKY

Účel projektu a jeho očakávané výsledky vychádzajú a súvisia s napĺňaním cieľov definovaných v dokumentoch v oblasti migrácie, akým je Migračná politika Slovenskej republiky s výhľadom do roku 2025; Národná stratégia európskeho integrovaného riadenia hraníc na roky 2023 až 2026; program AMIF a pod.

Účelom projektu je zabezpečiť riadnu a efektívnu implementáciu hlavnej aktivity a jednotlivých podaktivít projektu v oblasti návratov, čo prispeje k naplneniu cieľa projektu, ale aj cieľov zadefinovaných v pozičných dokumentoch v oblasti migrácie, ako napr. účinný boj proti nelegálnej migrácii a realizácia návratovej politiky vo vzťahu k osobám zdržujúcim sa na území Slovenskej republiky neoprávnene; uplatňovanie princípov dodržiavania ľudských práv a slobôd, zákazu diskriminácie, flexibility, racionálnosti a efektívnosti; realizovať návraty v súlade s legislatívou a odporúčaniami EÚ s dôrazom na to, a pod.

Očakávaným výsledkom projektu je riadna a efektívna realizácia hlavnej aktivity projektu a jednotlivých podaktivít projektu, čo výraznou mierou prispeje k naplneniu cieľa projektu a to zabezpečeniu účinného, bezpečného, dôstojného a udržateľného návratu štátnych príslušníkov tretích krajín. Taktiež aktivity projektu prispejú k uľahčeniu a zrýchleniu celého procesu návratov; uspokojeniu potrieb štátnych príslušníkov tretích krajín v procese návratu; posilneniu kapacít v oblasti návratov a pod. Realizáciou aktivít projektu sa zabezpečí naplnenie cieľovej hodnoty merateľných ukazovateľov, v závislosti od vývoja situácie v oblasti nelegálnej migrácie na národnej a medzinárodnej úrovni.

POPIS VÝCHODISKOVEJ SITUÁCIE

Neoddeliteľnou súčasťou riadenia migrácie a dôležitým nástrojom v boji proti nelegálnej migrácii je aj návratová politika. Jej realizácia sa vykonáva v súlade s legislatívou a odporúčaniami EÚ v tejto oblasti s dôrazom na to, aby prijímané opatrenia boli transparentné a humánne. Slovenská republika v rámci návratovej politiky preferuje možnosť vykonávania dobrovoľných návratov, ak to umožňuje povaha prípadu a účel konania, pred nútenými návratmi. Represívne opatrenia formou nútených návratov uplatňuje SR v prípade cudzincov, ktorí porušujú jej právny poriadok. Nútený návrat sa uplatňuje len v prípade, ak sú vyčerpané všetky prostriedky na to, aby cudzinec rešpektoval rozhodnutie správneho alebo súdneho orgánu a územie SR skutočne opustil.

Ministerstvo vnútra SR je v súlade so *zákonom č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov* ústredným orgánom štátnej správy okrem iného aj pre ochranu a správu štátnych hraníc, vstup na územie Slovenskej republiky a pobyt cudzincov na jej území. Úrad hraničnej a cudzineckej polície Prezídia Policajného zboru plní úlohy odborného útvaru Ministerstva vnútra SR prioritne v oblasti služby hraničnej a cudzineckej polície. V súvislosti s realizáciou tohto projektu je potrebné zdôrazniť predovšetkým potrebu plnenia úloh v oblasti nelegálnej migrácie, v oblasti návratov, zaistenia a výkonu vyhostenia štátnych príslušníkov tretích krajín.

Boj proti nelegálnej migrácii berie na zreteľ ľudskoprávne aspekty spojené s týmto fenoménom. Riešenie otázok spojených s problematikou nelegálnej migrácie je ucelenou súčasťou migračnej politiky, ktorá zahŕňa súbor opatrení preventívneho a represívneho charakteru. Uvedené úlohy je možné zároveň definovať ako potreby, problémy, ktoré ÚHCP P PZ v oblasti nelegálnej migrácie musí v súlade s platnou legislatívou zabezpečiť.

Návratová politika SR kladie dôraz na zabezpečenie účinného, bezpečného, dôstojného a udržateľného návratu štátnych príslušníkov tretích krajín. Všetky aktivity projektu a projekt ako taký je zameraný na riešenie všetkých potrieb a problémov, ktoré ÚHCP P PZ musí v oblasti nelegálnej migrácie a predovšetkým v oblasti návratov zabezpečovať.

V súvislosti s uvedeným je potrebné naďalej zachovať kontinuitu aktivít, ktoré boli úspešne realizované v rámci AMIF 2014-2020.

PREPOJENIE PROJEKTU NA STRATEGICKÉ DOKUMENTY EÚ A SR

1. Vykonávacie rozhodnutie Komisie z 24.11.2022, ktorým sa schvaľuje program Slovenska na účely podpory z Fondu pre azyl, migráciu a integráciu na roky 2021 až 2027, C(2022) 8720 final.
2. Zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov.
3. Nariadenie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 39/2015 o organizačnom poriadku Ministerstva vnútra Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.
4. Nariadenie Prezídia Policajného zboru č. 34/2022 o organizačnom poriadku Prezídia Policajného zboru.
5. Pokyn úradu hraničnej a cudzineckej polície Prezídia Policajného zboru č. 25/2021 o organizačnom poriadku úradu hraničnej a cudzineckej polície Prezídia Policajného zboru.
6. Uznesenie vlády Slovenskej republiky č. 496 z 8. septembra 2021 k Migračnej politike Slovenskej republiky s výhľadom do roku 2025.
7. Uznesenie vlády Slovenskej republiky č. 765 zo 7. decembra 2022 k Národnej stratégii európskeho integrovaného riadenia hraníc na roky 2023 až 2026 a zriadeniu Riadiaceho výboru pre implementáciu európskeho integrovaného riadenia hraníc.
8. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území.
9. Zákon č. 480/2022 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
10. Zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

SPÔSOB REALIZÁCIE AKTIVÍT PROJEKTU

Hlavná aktivita 1: Zabezpečenie návratu osôb cieľovej skupiny

Hlavná aktivita je zložená z viacerých podaktivít, ktoré sú zamerané na rôzne oblasti činností realizovaných zo strany policajtov služby hraničnej a cudzineckej polície v rámci celého procesu prípravy a realizácie návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa na území SR zdržiavajú neoprávnene. Uvedené podaktivity sú neoddeliteľnou súčasťou účinného, bezpečného a udržateľného návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, a sú zamerané na identifikáciu a vybavovanie náhradných cestovných dokladov; zabezpečenie ubytovanie, stravy, stravného, poistenia; tlmočenia a prekladov aj v prípade úkonov v rámci azylového konania; znaleckého skúmania veku; materiálnej pomoci; zdravotnej starostlivosti.

1.1.: Identifikácia a zabezpečenie náhradných cestovných dokladov

Útvary policajného zaistenia pre cudzincov budú počas implementácie projektu realizovať úkony súvisiace s identifikáciou štátnych príslušníkov tretích krajín a so získaním náhradných cestovných dokladov pre tých štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí nie sú držiteľmi platného cestovného dokladu alebo nie sú držiteľmi žiadneho cestovného dokladu. Za týmto účelom budú komunikovať s príslušnými zastupiteľskými úradmi tretích krajín. Komunikácia bude prebiehať buď priamo, v prípade, že zastupiteľský úrad tretej krajiny má sídlo na území SR alebo prostredníctvom Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, v prípade, ak zastupiteľský úrad tretej krajiny má sídlo mimo územia SR.

V prípade každého štátneho príslušníka tretej krajiny, pre ktorého bude potrebné zabezpečiť náhradný cestovný doklad sa budú realizovať predovšetkým nasledovné úlohy: vyhodnocovať dostupné materiály a informácie, identifikovať predpokladaný štát pôvodu, spracovávať žiadosti o vystavenie náhradného cestovného dokladu

na príslušný zastupiteľský úrad tretej krajiny so sídlom na území SR alebo požiadavku na konzulárny odbor Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR o sprostredkovanie žiadosti o vystavenie náhradného cestovného dokladu štátnemu príslušníkovi tretej krajiny, ktorého krajina nemá zastúpenie na území SR; zabezpečiť k žiadosti vyplnenie dotazníkov a prehlásení zo strany štátnych príslušníkov tretích krajín; osobne predložiť kompletný materiál na príslušný zastupiteľský úrad tretej krajiny alebo konzulárny odbor Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR; v prípade potreby zabezpečiť osobné stretnutie a pohovor pracovníkov zastupiteľského úradu so štátnym príslušníkom tretej krajiny s cieľom získať podrobnejšie informácie, určiť alebo potvrdiť krajinu pôvodu a pod. V prípade vystavenia náhradného cestovného dokladu pre štátneho príslušníka tretej krajiny bude potrebné zabezpečiť jeho prevzatie a úhradu nákladov spojených s jeho vystavením.

1.2.: Zabezpečenie leteniek, cestovných lístkov a prepravy

Za účelom realizácie návratu, či už výkonu vyhostenia štátnych príslušníkov tretích krajín podľa zákona o pobyte cudzincov alebo odovzdania podľa dublinského nariadenia a pod. do krajiny návratu budú útvary ÚHCP P PZ zabezpečovať cestovné lístky a letenky pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí budú subjektom realizácie takéhoto návratu.

Zároveň budú zabezpečovať cestovné lístky a letenky pre príslušníkov PZ, ktorí budú realizovať eskortu štátneho príslušníka tretej krajiny až do krajiny návratu. Obstaranie leteniek a cestovných lístkov bude prebiehať v súlade s platnou legislatívou. V prípade, ak výkon vyhostenia alebo odovzdanie štátneho príslušníka tretej krajiny nebude možné zabezpečiť prostredníctvom služobného motorového vozidla, resp. nebude účelné realizovať prepravu leteckou dopravou (napr. v prípade vyhostení alebo odovzdaní realizovaných na spoločnú hranicu susedného štátu (Ukrajina), policajný útvar zabezpečí pre osobu cieľovej skupiny cestovný lístok na vlak alebo autobus.

Zároveň v praxi môže vzniknúť potreba zabezpečenia výkonu vyhostenia štátnych príslušníkov tretích krajín alebo ich odovzdania podľa dublinského nariadenia využitím vlastných prepravných kapacít MV SR, napr. v spolupráci s Leteckým útvarom MV SR (lietadlo).

1.3.: Zabezpečenie ubytovania, stravy a stravného

V prípade realizácie výkonu vyhostenia štátneho príslušníka tretej krajiny alebo odovzdania podľa dublinského nariadenia môžu príslušníkom PZ vykonávajúcim policajnú eskortu vzniknúť náklady na ubytovanie a stravné.

Potreba ubytovania môže vzniknúť buď v tranzitnej krajine alebo priamo v krajine návratu štátneho príslušníka tretej krajiny. Taktiež ubytovanie bude v nevyhnutných prípadoch zabezpečené aj štátnym príslušníkom tretích krajín napr. v prípade vzniku problémov pri tranzite a pod. Dôvodom potreby zabezpečenia ubytovania je predovšetkým neexistencia spätočného alebo tranzitného letu v deň realizácie výkonu vyhostenia; vznik neočakávaných udalostí „vis major“ (poveternostné podmienky, bezpečnostná situácia, technické problémy a podobne); zdravotný stav štátneho príslušníka tretej krajiny alebo eskortujúceho policajta; neprimerané a agresívne správanie štátneho príslušníka tretej krajiny počas realizácie výkonu vyhostenia, ktoré si vyžadujú prerušenie výkonu vyhostenia, resp. predĺženie výkonu vyhostenia alebo iné nepredvídateľné okolnosti.

V rámci uvedenej aktivity bude zabezpečená strava pre štátnych príslušníkov tretích krajín v procese návratu v súlade s národnou legislatívou v tejto oblasti.

Ustanovenie § 91 zákona o pobyte cudzincov upravuje podmienky **stravovania zaisteného štátneho príslušníka tretej krajiny**. Podľa § 88 ods. 5 zákona o pobyte cudzincov sa zaistený štátny príslušník tretej krajiny umiestňuje do **zariadenia Útvoru policajného zaistenia pre cudzincov (ďalej len „ÚPZC“)**. Podľa § 88 ods.

6 zákona o pobyte cudzincov môže byť zaistený štátny príslušník tretej krajiny dočasne umiestnený aj na **policajnom útvare** najviac na sedem dní v prípade konania o readmisii.

Ak bol štátny príslušník tretej krajiny zaistený pre potreby výkonu administratívneho vyhostenia, pri úhrade výdavkov na stravovanie sa postupuje podľa § 80 zákona o pobyte cudzincov. Podľa § 80 ods. 8 zákona o pobyte cudzincov, ak nie je možné náklady spojené s administratívnym vyhostením (aj náklady na stravovanie) uhradiť podľa § 80 ods. 2 až ods. 7 zákona o pobyte cudzincov, hradí ich štát prostredníctvom Ministerstva vnútra SR. . O úhrade nákladov spojených s administratívnym vyhostením rozhoduje policajný útvar.

Strava bude zabezpečovaná podľa miestnych podmienok a v príslušnom čase v súlade so zásadami správnej výživy a s prihliadnutím na vek, zdravotný stav a náboženské vyznanie štátneho príslušníka tretej krajiny. Prvýkrát sa strava zaistenému štátnemu príslušníkovi tretej krajiny poskytuje, ak zaistenie prekročí šesť hodín; to neplatí, ak treba prihliadať na zdravotný stav a vek štátneho príslušníka tretej krajiny alebo inú vážnu okolnosť, ktorá je príslušníkovi PZ známa. Maloletým sa strava zabezpečuje päťkrát denne spravidla tak, aby sa prvýkrát poskytla, ak zaistenie prekročí tri hodiny.

V praxi pôjde o poskytnutie stravy napr. v prípadoch, keď počas doby od nájdenia štátneho príslušníka tretej krajiny až do zrealizovania všetkých úkonov súvisiacich s vydaním rozhodnutia o administratívnom vyhostení a rozhodnutia o zaistení mu bude potrebné poskytnúť stravu a tekutiny. Taktiež môže ísť o poskytnutie stravy počas realizácie výkonu vyhostenia štátneho príslušníka tretej krajiny alebo jeho odovzdania podľa dublinského nariadenia. Špecifickým prípadom môže byť rodina s malými deťmi alebo osoba s určitým ochorením, osoba so špecifickými potrebami a pod., ktoré si budú vyžadovať nákup špeciálnej stravy (dojčenské mlieko, dietetické potraviny, bezlepkové potraviny a pod.), v takomto prípade

bude možné zakúpiť tieto potraviny aj počas umiestnenia v zariadení. Zabezpečenie stravy sa bude realizovať najmä spôsobom nákupu potravín a tekutín za hotovosť.

V rámci projektu sa nebudú uplatňovať náklady na bežné stravovanie štátnych príslušníkov tretích krajín umiestnených v ÚPZC, ktoré sa zabezpečuje v rámci prevádzky kuchyne príslušného zariadenia. Počas umiestnenia štátnych príslušníkov tretích krajín v ÚPZC im bude možné v osobitných prípadoch zabezpečiť určitý typ stravy vzhľadom na ich špecifické potreby, ktoré nie je možné zabezpečiť v rámci prevádzky kuchyne (alergia, intolerancia, diéta, špeciálna strava pre dojčatá a pod.).

V súvislosti s realizáciou výkonu vyhostenia Príslušníkom PZ vykonávajúcim eskortu vzniká nárok na stravné v súlade s národnou legislatívou. Ide o stravné buď v súvislosti s realizáciou zahraničnej alebo tuzemskej služobnej cesty.

1.4.: Tlmočenie a preklady v procese návratu

V rámci uvedenej podaktivity budú útvary služby hraničnej a cudzineckej polície ÚHCP P PZ zabezpečovať preklad a tlmočenie pri plnení úloh a realizácii rôznorodých činností súvisiacich s problematikou nelegálnej migrácie, návratov a azylu na území Slovenskej republiky.

Preklad a tlmočenie budú realizovať v konaní o administratívnom vyhostení a zaistení napr. za účelom informovania štátnych príslušníkov tretích krajín o hlavných obsahových náležitostiach rozhodnutia o návrate; rozhodnutia o zaistení; informovania o možnostiach využitia opravných prostriedkov; za účelom zabezpečenia obojstrannej komunikácie medzi orgánmi vydávajúcimi rozhodnutie, personálom ÚPZC, inými relevantnými orgánmi a organizáciami a cieľovou skupinou a pod. V praxi pôjde napr. o zabezpečenie tlmočenia a prekladu v súvislosti s vydaním rozhodnutia o administratívnom vyhostení, rozhodnutia o zaistení, umiestnením štátneho príslušníka tretej krajiny v ÚPZC, v súvislosti s informovaním štátneho príslušníka tretej krajiny o jeho právach a povinnostiach, podmienkach súvisiacich s jeho administratívnym vyhostením z územia SR alebo zaistením a umiestnením v ÚPZC v súlade so zákonom o pobyte cudzincov, inou súvisiacou medzinárodnou a národnou legislatívou a internými predpismi upravujúcimi problematiku v danej oblasti.

ÚPZC budú zabezpečovať prítomnosť tlmočníka za účelom identifikácie a zabezpečenia náhradných cestovných dokladov. Tlmočenie a preklad budú poskytované osobám cieľovej skupiny vo všetkých potrebných prípadoch v súlade s platnou legislatívou. V ÚPZC bude okrem nelegálnych migrantov poskytnuté tlmočenie a preklad aj žiadateľom o azyl.

ÚHCP P PZ plánuje realizovať preklad legislatívnych a odborných textov v oblasti politiky návratov a azylu do európskych a neeurópskych jazykov. Môže ísť napr. o preklad právnych predpisov v oblasti migrácie, revíziu prekladu zákona o pobyte cudzincov do anglického jazyka, prípadne preklad do iných jazykových mutácií. Ďalej sa plánuje preklad povinných príloh - poučení k interným predpisom upravujúcim problematiku nelegálnej migrácie na území SR (napr. písomný preklad dôvodov administratívneho vyhostenia, poučenie cudzinca, poučenie o možnosti požiadať o poskytnutie právnej pomoci, poučenie o právach a povinnostiach cudzinca v konaní o administratívnom vyhostení, poučenie o právach a povinnostiach cudzinca v konaní o zákaze vstupu a pod.). Zároveň sa zabezpečí preklad vnútorných poriadkov útvarov policajného zaistenia pre cudzincov.

Taktiež pôjde o zabezpečenie prekladu a tlmočenia pri plnení úloh súvisiacich s problematikou medzinárodnej ochrany. V azylovom konaní príslušné útvary služby hraničnej a cudzineckej polície realizujú prvotné úkony súvisiace s prijatím vyhlásenia cudzinca o tom, že žiada o udelenie azylu alebo o poskytnutie doplnkovej ochrany.

V rámci tejto aktivity ÚHCP P PZ plánuje tiež nákup hlasových prekladačov viet a textov pre útvary služby hraničnej a cudzineckej polície ÚHCP P PZ. Hlasové prekladače viet a textov budú využívať policajti týchto základných útvarov v praxi pri priamej komunikácii s osobami cieľovej skupiny – štátnymi príslušníkmi tretích krajín počas realizácie úloh a činnosti v oblasti problematiky návratov.

1.5.: Lekárske vyšetrenie na určenie veku

V rámci uvedenej podaktivity základné útvary ÚHCP P PZ v prípadoch pochybností o veku štátneho príslušníka tretej krajiny v konaní podľa zákona o pobyte cudzincov (konanie o administratívnom vyhostení, konanie o zaistení) bude realizovať úkony súvisiace s vyžiadanim znaleckého posudku lekára so špecializáciou v špecializačnom odbore rádiológia. Okrem znaleckého posudku môže v rámci znaleckej činnosti tiež žiadať o vyhotovenie odborného stanoviska, potvrdenia, odborného vyjadrenia alebo vysvetlenia. Znalecké skúmanie veku bude realizované s rešpektovaním základných práv a slobôd štátnych príslušníkov tretích krajín vyplývajúcich z Dohovoru o právach dieťaťa a Dohovoru o ochrane ľudských práv a slobôd.

SITUÁCIA PO REALIZÁCIÍ PROJEKTU A UDRŽATEĽNOSŤ¹ PROJEKTU

Hlavná aktivita projektu a jednotlivé podaktivity projektu zamerané na realizáciu účinného, bezpečného, dôstojného a udržateľného návratu štátnych príslušníkov tretích krajín ako sú zabezpečenie prevozu, cestovných lístkov a leteniek, ubytovanie, asistencie a informovanosť, tlmočenie a znalecké skúmanie veku, zabezpečenie náhradných cestovných dokladov v procese núteného návratu, prispievajú k plynulosti transportu, uspokojeniu potrieb štátnych príslušníkov tretích krajín. Realizáciou hlavnej aktivity a jednotlivých podaktivít projektu sa tiež zvýši kvalita návratu a posilní sa jeho efektívnosť a plynulosť, dôjde k posilneniu kapacít v oblasti návratov, čo prispeje k uľahčeniu a zrýchleniu celého procesu návratových operácií. V celom štádiu procesu návratu budú zabezpečené potreby a uspokojené práva navrátilcov v súlade s národnou a medzinárodnou legislatívou. V prípade osôb cieľovej skupiny sa zabezpečí dôstojný a bezpečný návrat do krajiny pôvodu. Všetky aktivity projektu budú naďalej realizované aj po ukončení implementácie projektu.

¹ Udržateľnosť projektu je potrebné opísať, ak je to pre daný projekt relevantné.

PREVÁDZKOVÁ KAPACITA

Riadenie projektu budú zabezpečovať manažéri projektu. Prijímateľ si bude nárokovat' v projekte len personálne výdavky manažéra projektu č.1. Prevádzková kapacita, materiálno technické zabezpečenie projektu: Na realizáciu projektu prijímateľ ÚHCP P PZ bude využívať vlastné priestory, či už v rámci sídla ÚHCP P PZ alebo sídla jeho organizačných útvarov. Ide o priestory, ktoré sú aktuálne čiastočne vybavené potrebným zariadením a technikou potrebnou na realizáciu aktivít projektu, ako aj ďalšie činnosti súvisiace s realizáciou projektu. V rámci projektu prijímateľ plánuje zakúpiť len 2 ks notebookov pre manažérov projektu. A čiastočne vybavenie kancelárie, kancelárske stroje, prístroje, zariadenia, ktorých nákup je plánovaný v rámci nepriamych výdavkov rozpočtu žiadosti o nenávratný finančný príspevok. Detailnejšie je personálne zabezpečenie projektu uvedené v časti 7.8. Prevádzková kapacita žiadateľa Prílohy P.02 ŽoNFP: Informácie o projekte.

Personálne zabezpečenie projektu²

Číslo rozpočtovej položky	Funkcia v projekte	Meno a priezvisko	Právny vzťah
		Požadované kritéria na pozíciu a opis činností v projekte	
1.1.1	Manažér projektu č. 1	Bude oznámené neskôr.	od 1.6.2024 do 31.12.2024 – zamestnanec podľa zákona č. 553/2003 Z. z. od 1.1.2025 do 28.2.2027 zamestnanec podľa zákona č. 55/2017 Z. z.
		Opis činnosti na projekte: Manažér projektu č. 1 bude plniť úlohy vyplývajúce z platnej legislatívy SR a EÚ a interných predpisov MV SR upravujúcich a súvisiacich s implementáciou tohto projektu. Projektový manažér najmä: zabezpečuje riadenie, administráciu a publicitu projektu; priamo realizuje aktivity projektu (logistická príprava, koordinačná a metodická činnosť, verejné obstarávanie a pod. v rozsahu svojej vecnej kompetencie); sleduje a zabezpečuje priebežné plnenie úloh vyplývajúcich z interného predpisu MV SR upravujúceho podmienky realizácie národného projektu, ako napr. doba realizácie, oprávnenosť výdavkov, spôsob financovania, monitoring, obstarávanie služieb, tovarov a prác, vlastníctvo a použitie výsledkov majetku, účtovníctvo, archiváciu dokumentov, výkon kontroly a pod.; spolupracuje s vecne príslušnými útvarmi MV SR pri priamej realizácii aktivít projektu a zabezpečovaní úloh súvisiacich s implementáciou projektu; spracováva a predkladá žiadosti (napr. žiadosť o platbu, žiadosť o záverečné zúčtovanie, žiadosť o preddavok, žiadosť o záverečné zúčtovanie a pod.) vrátane všetkých relevantných obsahových a formálnych náležitostí (napr. formulár žiadosti, monitorovacia správa projektu, tabuľky	

² V prípade zmien personálneho zabezpečenia projektu počas jeho realizácie sa táto tabuľka nemení dodatkom, zmeny sú sledované prostredníctvom samostatnej prílohy v zmysle Príručky pre prijímateľa. Uvedené neplatí v prípade doplnenia počtu personálu (rozšírenie, zmena štruktúry osobných výdavkov a pod.) v rámci zmien projektu.

		požadovaných výdavkov, podpornú dokumentáciu k výdavkom a inými, ktoré participujú na plnení úloh projektu a pod.); plní úlohy súvisiace so zabezpečením financovania projektu, napr. predfinancovanie projektu-preddavkové platby, predfinancovanie projektu na úhradu faktúr, refundácia projektu a pod.); zabezpečuje riadenie projektu, implementáciu aktivít projektu na všetkých organizačných úrovniach ÚHCP P PZ; realizuje koordinačné stretnutia, osobné a telefonické konzultácie s relevantnými zástupcami organizačných súčastí ÚHCP P PZ, vecne príslušnými útvarmi MV SR zodpovednými za úlohy a činnosti potrebné na realizáciu aktivít projektu (napr. komoditné centrá, centrá podpory, odbor verejného obstarávania, zodpovedný orgán a pod.; plní úlohy za účelom zabezpečenia publicity projektu prostredníctvom rôznych komunikačných nástrojov v súlade s právnymi predpismi ES/EÚ a SR; sleduje finančné toky v rámci projektu na všetkých strediskách súvisiacich s projektom a priebežne sleduje čerpanie rozpočtu; v spolupráci s príslušnými útvarmi MV SR (napr. komoditným centrom) zabezpečuje zaradenie nadobudnutého majetku do evidencie majetku štátu (ÚHCP P PZ); realizuje činnosti súvisiace s personálnym zabezpečením projektu v spolupráci s príslušnými vecnými útvarmi a pod. Požadované kritéria na pozíciu: Znalosť právnych predpisov slovenskej republiky a európskej legislatívy v oblasti implementácie Fondov pre oblasť vnútorných záležitostí 2021-2027. Ovládanie práce s PC, internetom a emailovým klientom; MS-Office-pokročilý. Skúsenosti s riadením projektov sú vítané. Vysokoškolské vzdelanie II. Stupňa. Schopnosti a osobnostné vlastnosti: sebadôvera, svedomitosť a spoľahlivosť, samostatnosť, motivácia, adaptabilita a flexibilita, schopnosť pracovať pod tlakom, rozhodovacia schopnosť, komunikačné zručnosti, analytické, koncepčné a strategické myslenie.	
n/a	Manažér projektu č. 2 (nebude hradený z rozpočtu projektu)	Príslušník Policajného zboru	od 1.6.2024 do 28.2.2027 Príslušník Policajného zboru Opis činnosti na projekte: Manažér projektu č. 2 bude pomáhať manažérovi projektu č. 1 a bude ho zastupovať v čase neprítomnosti. Bude plniť úlohy vyplývajúce z platnej legislatívy SR a EÚ a interných predpisov MV SR upravujúcich a súvisiacich s implementáciou tohto projektu. Projektový manažér najmä: zabezpečuje riadenie, administráciu a publicitu projektu; priamo realizuje aktivity projektu (logistická príprava, koordinačná a metodická činnosť, verejné obstarávanie a pod. v rozsahu svojej vecnej kompetencie); sleduje a zabezpečuje priebežné plnenie úloh vyplývajúcich z interného predpisu MV SR upravujúceho podmienky realizácie národného projektu, ako napr. doba realizácie, oprávnenosť výdavkov, spôsob financovania, monitoring, obstarávanie služieb, tovarov a prác, vlastníctvo a použitie výsledkov majetku, účtovníctvo, archiváciu dokumentov, výkon kontroly a pod.; spolupracuje s vecne príslušnými útvarmi MV SR pri priamej realizácii aktivít projektu a zabezpečovaní úloh súvisiacich s implementáciou projektu; spracováva a predkladá

		žiadosti (napr. žiadosť o platbu, žiadosť o záverečné zúčtovanie, žiadosť o preddavok, žiadosť o záverečné zúčtovanie a pod.) vrátane všetkých relevantných obsahových a formálnych náležitostí (napr. formulár žiadosti, monitorovacia správa projektu, tabuľky požadovaných výdavkov, podpornú dokumentáciu k výdavkom a inými, ktoré participujú na plnení úloh projektu a pod.); plní úlohy súvisiace so zabezpečením financovania projektu, napr. predfinancovanie projektu-preddavkové platby, predfinancovanie projektu na úhradu faktúr, refundácia projektu a pod.); zabezpečuje riadenie projektu, implementáciu aktivít projektu na všetkých organizačných úrovniach ÚHCP P PZ; realizuje koordinačné stretnutia, osobné a telefonické konzultácie s relevantnými zástupcami organizačných súčastí ÚHCP P PZ, vecne príslušnými útvarmi MV SR zodpovednými za úlohy a činnosti potrebné na realizáciu aktivít projektu (napr. komoditné centrá, centrá podpory, odbor verejného obstarávania, zodpovedný orgán a pod.); plní úlohy za účelom zabezpečenia publicity projektu prostredníctvom rôznych komunikačných nástrojov v súlade s právnymi predpismi ES/EU a SR; sleduje finančné toky v rámci projektu na všetkých strediskách súvisiacich s projektom a priebežne sleduje čerpanie rozpočtu; v spolupráci s príslušnými útvarmi MV SR (napr. komoditným centrom) zabezpečuje zaradenie nadobudnutého majetku do evidencie majetku štátu (ÚHCP P PZ) a pod.
--	--	---

VIDITEENOSŤ (PUBLICITA)

ÚHCP P PZ bude všetky úkony súvisiace s publicitou projektu realizovať v súlade s Príručkou pre prijímateľa fondov pre oblasť vnútorných záležitostí v platnom znení. Financovanie bude zviditeľnené pri každej činnosti spojenej s opatreniami financovanými v rámci projektu. Publicita projektu bude zabezpečená prostredníctvom propagačných predmetov, ktoré budú obsahovať všetky informácie v súlade s náležitosťami publicity. Informácia o realizácii projektu a o spolufinancovaní z AMIF sa bude nachádzať na písomných dokumentoch vytvorených v rámci projektu (napr. písomná korešpondencia manažéra projektu vo vzťahu k útvarom MV SR a ostatným subjektom; preklad písomných materiálov, poučení, prevádzkových poriadkov ÚPZC a pod.). Publicita projektu bude zabezpečovaná počas celej doby implementácie formou umiestnenia informačného materiálu v priestoroch sídla ÚHCP P PZ a jeho organizačných súčastí. ÚHCP P PZ bude o projekte informovať na pracovných rokovaníach, seminároch, podujatiach týkajúcich sa problematiky návratov, a to na národnej a medzinárodnej úrovni.

SÚLAD PROJEKTU S HORIZONTÁLNYMI PRINCÍPMI

Národný projekt ÚHCP P PZ bude realizovaný s rešpektovaním a dodržiavaním práv a zásad uvedených v Charte základných práv EÚ, pričom osobitná pozornosť bude zameraná na právo na ochranu osobných údajov; právo na rovnosť pred zákonom a rovnosť mužov a žien; právo na nediskrimináciu, resp. predchádzanie akejkoľvek diskriminácie z dôvodu pohlavia, rasy, farby pleti, etnického alebo sociálneho pôvodu, genetických vlastností, jazyka, náboženstva alebo viery, politického alebo iného zmýšľania, príslušnosti k národnostnej menšine, majetku, narodenia, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie. Ďalej pozornosť bude zameraná na práva dieťaťa, jazykovú rozmanitosť, bezpečné pracovné podmienky, slobodu prejavu a právo na informácie, právo na vzdelanie, rešpektovanie súkromného a rodinného života.

Projekt bude realizovaný v súlade s princípmi nediskriminácie a rovnosti mužov a žien tak, aby nedochádzalo k zvýhodneným podmienkam pre akúkoľvek skupinu osôb pri výbere a odmeňovaní zamestnancov. Pri výbere administratívnych a odborných kapacít zapojených do riadenia a realizácie projektu bude dodržaný princíp

rovnosti mužov a žien. V rámci mzdového ohodnotenia administratívnych a odborných kapacít nebude dochádzať k nerovnému odmeňovaniu za rovnakú prácu na základe pohlavia alebo príslušnosti k akejkoľvek znevýhodnenej skupiny osôb.

Príslušníci policajného zboru SR sú viazaní interným predpisom „Nariadenie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 41/2022 o etickom kódexe príslušníka Policajného zboru“ (ďalej len „etický kódex príslušníka Policajného zboru“). Etický kódex príslušníka Policajného zboru je súbor morálnych princípov, hodnôt, požiadaviek a noriem integrity, vyjadruje základné zásady etického správania a profesijnej zodpovednosti, ktorými sa policajt riadi pri vykonávaní služobnej činnosti.

6. Popis cieľovej skupiny (AMIF)

Popis cieľovej skupiny	Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sa nachádzajú na území SR a ktorí nespĺňajú alebo už nespĺňajú podmienky na vstup a/alebo pobyt v SR. Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí požiadali o azyl na území Slovenskej republiky.
-------------------------------	--

7. Harmonogram realizácie aktivít

Celková dĺžka realizácie aktivít projektu (v mesiacoch):	40
---	----

Hlavné aktivity projektu

Subjekt	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Identifikátor (IČO)	00151866
Akcia	Realizácia nútených návratov
Názov hlavnej aktivity projektu	Zabezpečenie návratu osôb cieľovej skupiny
Začiatok realizácie	11/2023
Koniec realizácie	2/2027

Podporné aktivity projektu

Začiatok realizácie	N/A
Koniec realizácie	N/A

8. Merateľné ukazovatele a Iné údaje (Dáta projektu)

Merateľné ukazovatele

8.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu							
Hlavná aktivita projektu	Merateľný ukazovateľ	Kód	Merná jednotka	Východisková hodnota	Cieľová hodnota	Čas plnenia	Typ MÚ (výstup/výsledok)
Zabezpečenie návratu osôb cieľovej skupiny	Počet osôb navrátených formou odsunu	PAMIF003070	počet	0	1080	koniec realizácie projektu	výsledok
8.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu:							
Kód	Názov					Merná jednotka	Celková cieľová hodnota
PAMIF003070	Počet osôb navrátených formou odsunu					počet	1080

9. Rozpočet projektu

9.1 Rozpočet prijímateľa	
Priame výdavky	
Akcia	
Akcia č. 6 – Realizácia nútených návratov	
Hlavné aktivity projektu	Celková výška oprávnených výdavkov za aktivitu
Zabezpečenie návratu osôb cieľovej skupiny	875 000,00 EUR
Skupina výdavku	Výška oprávneného výdavku
810 Osobné výdavky	94 795,97 EUR
820 Cestovné náhrady	73 820,80 EUR
833 Materiálno-technické vybavenie	19 000,00 EUR
850 Externé služby	559 983,23 EUR
860 Spotrebný materiál a zásoby	35 000,00 EUR
870 Osobitné výdavky súvisiace s cieľovými skupinami AMIF	92 400,00 EUR
Nepriame výdavky	
Podporné aktivity projektu	Celková výška oprávnených výdavkov za aktivitu
N/A	N/A
Skupina výdavku	Výška oprávneného výdavku
N/A	N/A
Zazmluvnená výška NFP	
Celková výška oprávnených výdavkov (EUR)	875 000,00 EUR
Percento spolufinancovania zo zdrojov EU a ŠR (%)	75% (EÚ) a 25% (ŠR)

Výška nenávratného finančného príspevku (EUR)	875 000,00 EUR
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov žiadateľa (EUR)	0,00 EUR

9.2 Rozpočty partnerov	
Priame výdavky	
Akcia	
N/A	
Hlavné aktivity projektu	Celková výška oprávnených výdavkov za aktivitu
N/A	N/A
Skupina výdavku	Výška oprávneného výdavku
N/A	N/A
Nepriame výdavky	
Podporné aktivity projektu	Celková výška oprávnených výdavkov za aktivitu
N/A	N/A
Skupina výdavku	Výška oprávneného výdavku
N/A	N/A
Zazmluvnená výška NFP	
Celková výška oprávnených výdavkov (EUR)	N/A
Percento spolufinancovania zo zdrojov EU a ŠR (%)	N/A
Výška nenávratného finančného príspevku (EUR)	N/A

Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov žiadateľa (EUR)	N/A
--	-----

9.3 Zazmluvnená výška NFP	
Celková výška oprávnených výdavkov (EUR)	875 000,00 EUR
Percento spolufinancovania zo zdrojov EU a ŠR (%)	75% (EÚ) a 25% (ŠR)
Výška nenávratného finančného príspevku (EUR)	875 000,00 EUR
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov žiadateľa (EUR)	0,00 EUR

10. Financovanie projektu

10.1 Predfinancovanie	
	Lehota na vybavenie
Prijímateľ predloží Žiadosť o platbu (poskytnutie platby na predfinancovanie)	Bezodkladne po obdržaní faktúry od Dodávateľa.
Poskytovateľ poskytne platbu na predfinancovanie	Spravidla do 20 pracovných dní od prijatia Žiadosti o platbu, formou rozpočtového opatrenia.
Prijímateľ predloží Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania)	Do 20 pracovných dní od úpravy rozpočtu formou rozpočtového opatrenia u Prijímateľa.
10.2 Zálohová platba	
	Lehota na vybavenie
Prijímateľ predloží Žiadosť o platbu (poskytnutie prvej zálohovej platby)	Pri štátnych rozpočtových organizáciách podľa potreby.
Poskytovateľ poskytne prvú zálohovú platbu	Spravidla do 10 pracovných dní od prijatia Žiadosti o platbu, formou rozpočtového opatrenia.
Prijímateľ predloží Žiadosť o platbu (poskytnutie druhej a ďalšej zálohovej platby)	Podľa potreby.
Poskytovateľ poskytne druhú a ďalšie zálohové platby	Spravidla do 10 pracovných dní od prijatia Žiadosti o platbu, formou rozpočtového opatrenia.
Prijímateľ predloží Žiadosť o platbu (zúčtovanie zálohovej platby)	Prijímateľ predloží Žiadosť o platbu po dohode s Poskytovateľom.

10.3 Priebežná platba (refundácia)	
	Lehota na vybavenie
Prijímateľ predloží Žiadosť o platbu (poskytnutie priebežnej platby)	Prijímateľ predloží Žiadosť o platbu po dohode s Poskytovateľom.
Poskytovateľ poskytne priebežnú platbu	Spravidla do 80 kalendárnych dní od prijatia Žiadosti o platbu, formou rozpočtového opatrenia.

Právne účinky zmeny Projektu, ktorá bola predmetom tejto aktualizácie nastávajú v deň doručenia tejto aktualizácie prijímateľovi.

V Bratislave, dňa

Podpis:

Ing. Lucia Zemanová

generálna riaditeľka sekcie financovania a rozpočtu MV SR

Prevzal dňa:

Podpis:

plk. Ing. Ján Dudáš

riaditeľ úradu hraničnej a cudzineckej polície P PZ